



What happens if someone in my family can't make decisions because of disability, illness or injury?

Cosa succede se qualcuno nella mia famiglia non può prendere decisioni per via di disabilità, malattia o infortunio?

Gli adulti hanno il diritto di prendere le proprie decisioni sulla propria vita.

Ma a volte gli adulti non possono prendere decisioni per via di disabilità, malattia o infortunio. Ad esempio, demenza grave.

Gli adulti possono scegliere una persona che prenda decisioni per loro se, in futuro, non possono prendere le proprie decisioni.



Lo possono fare compilando un modulo specifico chiamato “enduring power of attorney”.

Se non lo fanno e non possono prendere decisioni per via di disabilità, malattia o infortunio, c'è un tribunale che può essere d'aiuto. Si chiama “Victorian Civil and Administrative Tribunal (VCAT)”.

VCAT può scegliere qualcuno che prenda decisioni in merito al denaro e alle proprietà della persona (detto “administrator”, ovvero “amministratore”).

VCAT può scegliere qualcuno che prenda una decisione sullo stile di vita della persona (detto “guardian”, ovvero “custode legale”).

Ad esempio, si potrebbe trattare di una decisione relativa al luogo dove vive questa persona o al tipo di servizi di cui ha bisogno, come ad esempio ricevere aiuto a casa.



Decisioni relative alle cure mediche

La legge stabilisce chi può prendere decisioni sulle cure mediche di un'altra persona (se quella persona non può prendere le proprie decisioni). Ad esempio, si potrebbe trattare del marito o della moglie o del figlio adulto di tale persona.



Se hai domande

Per ricevere consulenza puoi chiamare l'Office of the Public Advocate (Ufficio del Difensore pubblico) al 1300 309 337 o visitare il sito www.publicadvocate.vic.gov.au



Puoi richiedere un interprete telefonico.